

مضمون دعای جوشن کبیر

این دعا یکصد بند دارد و هر بند حاوی ده «اسم» از اسمای خداست، به جز بند 55 که یازده اسم خدا در آن آمده است؛ بنابراین در مجموع این دعا حاوی هزار و یک «اسم» خدای متعال است. در این دعا، بیشتر نام های خدا و تعبیرات دیگر از قرآن گرفته شده است و آنها به گونه ای در کنار یکدیگر قرار گرفته اند که علاوه بر موزون و مسجع بودن، در بیشتر موارد اسما و صفات از لحاظ حروف پایانی نیز یک شکل و مشابه اند. +

متن عربی و ترجمه ی فارسی دعای جوشن کبیر

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم

پناه میبرم بر خداوند از شر شیطان رانده شده

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خدا که رحمتش بسیار و مهربانی اش همیشگی است

(1)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو خواستارم به نامت،

يا اللَّهُ يا رَحْمَنُ يا رَحِيمُ يا كَرِيمُ يا مُقِيمُ

ای خدا، ای بخشنده، ای مهربان، ای گرامی، ای پایدار،

يا عَظِيمُ يا قَدِيمُ يا عَلِيمُ يا حَلِيمُ يا حَكِيمُ

ای بزرگ، ای دیرینه ای دانا، ای شکيبا، ای فرزانه،

سُبْحَانَكَ يا لا إِلَهَ إِلا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ حَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(2)

یا سَیِّدَ السَّادَاتِ، یا مُجِیبَ الدَّعَوَاتِ

ای سرور سروران، ای برآورنده دعاها،

یا رافعَ الدَّرَجَاتِ یا وَلِیَّ الحَسَنَاتِ

ای بلندی بخش جایگاه ها، ای سرچشمه نیکی ها

یا غافِرَ الخَطِیَّاتِ یا مُعْطِیَ الْمَسْئَلَاتِ

ای درگذرنده از خطاها، ای عطابخش خواسته ها،

یا قَابِلَ التَّوْبَاتِ یا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ

ای پذیرنده توبه ها، ای شنونده نداها،

یا عَالِمَ الخَفِیَّاتِ یا دَافِعَ البَلِیَّاتِ

ای دانای رازها، ای دور کننده بلاها

سُبْحَانَكَ یا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ یا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(3)

یا خَیْرَ الْغَافِرِینَ یا خَیْرَ الْفَاتِحِینَ

ای بهترین آمرزگاران، ای بهترین گشایش گران

يَا خَيْرَ النَّاصِرِينَ يَا خَيْرَ الْحَاكِمِينَ

ای بهترین یاوران، ای بهترین داوران

يَا خَيْرَ الرَّازِقِينَ يَا خَيْرَ الْوَارِثِينَ

ای بهترین روزی دهان، ای بهترین وارثان

يَا خَيْرَ الْحَامِدِينَ يَا خَيْرَ الذَّاكِرِينَ

ای بهترین ستایش گران ای بهترین یادآوران

يَا خَيْرَ الْمُنزِلِينَ يَا خَيْرَ الْمُحْسِنِينَ

ای بهترین عطابخشان، ای بهترین نیکوکاران،

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(4)

يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَمَالُ يَا مَنْ لَهُ الْقُدْرَةُ وَالْكَمَالُ

ای آن که شکوه و زیبایی تنها از آن اوست ای آن که توانایی و برازندگی تنها از آن
اوست،

يَا مَنْ لَهُ الْمُلْكُ وَالْجَلَالُ يَا مَنْ هُوَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ

ای آن که فرمانروایی و شوکت تنها از آن اوست، ای آنکه اوست بزرگ و برتر

يَا مُنْشِئَ السَّحَابِ الثَّقَالِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ

ای پدیدآورنده ابرهای پر باران، ای آن که نیرومند و پرتوان است

يَا مَنْ هُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

ای آن که حسابرسی چالاک است، ای آن که کیفرش سخت و شدید است

يَا مَنْ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ

ای آن که پاداش نیک تنها نزد اوست، ای آن که دفرت هستی پیش روی اوست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(5)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو خواستارم به نامت

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا دَيَّانُ يَا بُرْهَانَ يَا سُلْطَانَ

ای پرمهر، ای بخشایشگر، ای جزادهنده، ای روشنی خرد، ای فرمانروا

يَا رِضْوَانَ يَا غُفْرَانَ يَا سُبْحَانَ يَا مُسْتَعَانَ يَا ذَا الْمَنِّ وَالْبَيَانَ

ای خشنودی، ای آمرزش، ای پاک، ای پشتوانه، ای صاحب نعمت و بیان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(6)

يَا مَنْ تَوَاضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِعِظْمَتِهِ يَا مَنْ اسْتَسَلَّمَ كُلُّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِهِ

ای آن که همه در برابر عظمتش فروتن، ای آن که همه در برابر قدرتش تسلیم

يَا مَنْ ذَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لِعِزَّتِهِ يَا مَنْ خَضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِهَيْبَتِهِ

ای آن که همه در برابر عزتِش خوار، ای آن که همه در برابر هیبتش هراسان

يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ خَشْيَتِهِ يَا مَنْ تَشَقَّقَتِ الْجِبَالُ مِنْ مَخَافَتِهِ

ای آن که همه از ترسش فرمانبردار، ای آن که کوه ها از بیمش شکافته

يَا مَنْ قَامَتِ السَّمَاوَاتُ بِأَمْرِهِ يَا مَنْ اسْتَقَرَّتِ الْأَرْضُونَ بِإِذْنِهِ

ای آن که آسمان ها به امرش بر پا، ای آن که زمین ها به اجازه اش بر جا

يَا مَنْ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ لَا يَعْتَدِي عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ

ای آن که رعد به ستایشش تسبیح گو است، ای آن که بر اهل مملکتش ستم نمی کند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(7)

يَا غَافِرَ الْخَطَايَا يَا كَاشِفَ الْبَلَايَا

ای درگذرنده از خطاها، ای برطرف کننده بلاها

يَا مُنْتَهَى الرَّجَايَا يَا مُجْزِلَ الْعَطَايَا

ای اوج امیدواری ها، ای بسیار دهنده عطاها

يَا وَاهِبَ الْهَدَايَا يَا رَازِقَ الْبَرََايَا

ای بخشنده هدایا، ای روزی رسان آفریده ها

يَا قَاضِيَ الْمَنَايَا يَا سَامِعَ الشَّكَايَا

ای برآورنده آرزوها، ای شنوای گلایه ها

يَا بَاعِثَ الْبَرََايَا يَا مُطْلِقَ الْأُسَارَى

ای برانگیزنده بندگان، ای بندگشای دربندان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(8)

يَا ذَا الْحَمْدِ وَ الثَّنَاءِ يَا ذَا الْفَخْرِ وَ الْبَهَاءِ

ای صاحب سپاس و ستایش، ای صاحب فخر و زیبایی

يَا ذَا الْمَجْدِ وَ السَّنَاءِ يَا ذَا الْعَهْدِ وَ الْوَفَاءِ

ای صاحب بزرگواری و والایی، ای صاحب پیمان و وفا

يَا ذَا الْعَفْوِ وَ الرِّضَاءِ يَا ذَا الْمَنِّ وَ الْعَطَاءِ

ای صاحب گذشت و رضا، ای صاحب بخشش و عطاء

يَا ذَا الْفَصْلِ وَالْقَضَاءِ يَا ذَا الْعِزِّ وَالْبَقَاءِ

ای صاحب دادرسی و داوری، ای صاحب عزت و بقا

يَا ذَا الْجُودِ وَالسَّخَاءِ يَا ذَا الْأَلَاءِ وَالنُّعْمَاءِ

ای صاحب کرم و بخشش، ای صاحب عطاها و نعمتها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(9)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو خواستارم به نامت

يَا مَانِعُ يَا دَافِعُ يَا رَافِعُ يَا صَانِعُ يَا نَافِعُ

ای بازدارنده، ای دور کننده، ای بردارنده، ای سازنده، ای سودبخش

يَا سَامِعُ يَا جَامِعُ يَا شَافِعُ يَا وَاسِعُ يَا مُوسِعُ

ای شنوا، ای گرد آوردنده، ای یاریگر، ای مهرگستر، ای وسعت بخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(10)

يَا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ يَا خَالِقَ كُلِّ مَخْلُوقٍ

ای سازنده هر ساخته، ای آفریننده هر آفریده

يَا رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ يَا مَالِكَ كُلِّ مَمْلُوكٍ

ای روزی بخش هر روزی خوار، ای دارای هر دارایی

يَا كَاشِفَ كُلِّ مَكْرُوبٍ يَا فَارِجَ كُلِّ مَهْمُومٍ

ای غم گسار هر غم زده، ای فرج بخش هر اندوهگین

يَا رَاحِمَ كُلِّ مَرْحُومٍ يَا نَاصِرَ كُلِّ مَخْذُولٍ

ای مهرورز بر هر مهرجو ای یاور هر بی یاور

يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ يَا مَلْجَأَ كُلِّ مَطْرُودٍ

ای پرده پوش هر کاستی، ای پناه هر رانده.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(11)

يَا عُدَّتِي عِنْدَ شِدَّتِي يَا رَجَائِي عِنْدَ مُصِيبَتِي

ای توشه ام در سختی، ای امیدم در ناگواری

يَا مُوسَىٰ عِنْدَ وَحْشَتِي يَا صَاحِبِي عِنْدَ غُرْبَتِي

ای همدم در وحشت، ای همرهم در غربت

يَا وَلِيِّي عِنْدَ نِعْمَتِي يَا غِيَاثِي عِنْدَ كُرْبَتِي

ای سرپرستم در نعمت، ای فریادرسم در گرفتاری

يَا دَلِيلِي عِنْدَ حَيْرَتِي يَا غَنَائِي عِنْدَ افْتِقَارِي

ای رهنمایم در سرگردانی، ای توانگری ام در تنگدستی

يَا مُلْجئِي عِنْدَ ضَظْرَارِي يَا مُعِينِي عِنْدَ مَفْزَعِي

ای پناهم در دماندگی، ای مدد رسانم در پریشانی

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(12)

يَا عَلَامَ الْغُيُوبِ يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ

ای دانای نهان ها، ای آمرزنده گناهان

يَا سِتَّارَ الْغُيُوبِ يَا كَاشِفَ الْكُرُوبِ

ای پرده پوش عیب ها، ای غم گسار غم ها

يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ يَا طَيِّبَ الْقُلُوبِ

ای دگرگون ساز دلها، ای پزشك قلبها

يَا مُنَوَّرَ الْقُلُوبِ يَا أُنَيْسَ الْقُلُوبِ

ای روشنی بخش دلها، ای همدم جان ها

يَا مُفَرِّجَ الْهُمُومِ يَا مُنَقِّسَ الْغُومِ

ای گره گشای اندوه ها، ای گشایش گر دلتنگی ها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(13)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت

يَا جَلِيلُ يَا جَمِيلُ يَا وَكِيلُ يَا كَفِيلُ يَا دَلِيلُ

ای والا، ای زیبا، ای کارگشا، ای سرپرست، ای راهنما

يَا قَبِيلُ يَا مُدِيلُ يَا مُنِيلُ يَا مُقِيلُ يَا مُحِيلُ

ای پذیرا، ای گرداننده، ای عطابخش، ای درگذرنده، ای حال گردان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(14)

يَا دَلِيلَ الْمُتَحَيِّرِينَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ

ای رهنمای رهجویان، ای مددرس مددجویان

يَا صَرِيحَ الْمُسْتَصْرِخِينَ يَا جَارَ الْمُسْتَجِيرِينَ

ای فریادرس فریادکنان، ای پناه پناهندگان

يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ يَا عَوْنَ الْمُؤْمِنِينَ

ای ایمنی بخش هراسندگان، ای یاور مؤمنان

يَا رَاحِمَ الْمَسَاكِينِ يَا مَلْجَأَ الْعَاصِينَ

ای مهرورز بر خاك نشستگان، ای پناه عصیان گران

يَا غَافِرَ الْمُذْنِبِينَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ

ای آمرزنده گنهگاران، ای اجابت کننده دعای بیچارگان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(15)

يَا ذَا الْجُودِ وَ الْإِحْسَانِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَ الْإِمْتِنَانِ

ای صاحب جود و نیکی، ای صاحب بخش و عطا

يَا ذَا الْأَمْنِ وَ الْأَمَانِ يَا ذَا الْقُدْسِ وَ السُّبْحَانَ

ای صاحب امن و امان، ای صاحب قدس و پاکی

يَا ذَا الْحِكْمَةِ وَ الْبَيَانِ يَا ذَا الرَّحْمَةِ وَ الرِّضْوَانِ

ای صاحب حکمت و بیان، ای صاحب رحمت و رضوان

يَا ذَا الْحُجَّةِ وَ الْبُرْهَانِ يَا ذَا الْعِظْمَةِ وَ السُّلْطَانِ

ای صاحب حجّت و برهان، ای صاحب عظمت و سلطان

يَا ذَا الرَّأْفَةِ وَ الْمُسْتَعَانَ يَا ذَا الْعَفْوِ وَ الْغُفْرَانِ

ای صاحب مهر و ای پشتیبان، ای صاحب گذشت و غفران

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(16)

يَا مَنْ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۚ يَا مَنْ هُوَ إِلَهُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ

ای آن که پروردگار همه اوست، ای آن که معبود همه، اوست

يَا مَنْ هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ يَا مَنْ هُوَ صَانِعُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ

ای آن که آفریننده همه، اوست ای آن که سازنده همه، اوست

يَا مَنْ هُوَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ ۚ يَا مَنْ هُوَ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ ۚ

ای آن که پیش از همه بود، ای آن که بعد از همه هست

يَا مَنْ هُوَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ

ای آن که از هر چیز برتر است، ای آن که به همه چیز داناست

يَا مَنْ هُوَ قَادِرٌ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ يَبْقَىٰ وَ يَفْنَىٰ كُلُّ شَيْءٍ

ای آن که بر هر چیز توانا است، ای آن که او همیشگی است و همه چیز رفتنی است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(17)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو می خواهم به نامت

يَا مُؤْمِنُ يَا مُهَيِّمُنُ يَا مُكَوِّنُ يَا مُلَقِّنُ يَا مُبَيِّنُ

ای ایمنی بخش، ای چیره بر همه، ای هستی آفرین، ای دلبر، ای خردر با

يَا مُهَوِّنُ يَا مُمَكِّنُ يَا مُزَيِّنُ يَا مُعَلِّنُ يَا مُقَسِّمُ

ای سادگی بخش، ای توان ده، ای زینت بخش، ای نمایانگر، ای پخش کن.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(18)

يَا مَنْ هُوَ فِي مُلْكِهِ مُقِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي سُلْطَانِهِ قَدِيمٌ

ای آن که در فرمانروایی اش پابرجاست ای آن که در پادشاهی اش دیرینه است

يَا مَنْ هُوَ فِي جَلَالِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ عَلَى عِبَادِهِ رَحِيمٌ

ای آن که در شکوهش بزرگ است، ای آن که بر بندگانش مهربان است

يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ

ای آن که به هر چیز داناست، ای آن که بر نافرمانان بردبار است

يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي صُنْعِهِ حَكِيمٌ

ای آن که بر امیدواران اکرام ورزد، ای آن که در آفرینش حکمت نماید

يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ قَدِيمٌ

ای آن که در حکمتش مهر ورزد، ای آن که در مهرش دیرینه است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(19)

يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَّا فَضْلُهُ يَا مَنْ لَا يُسْأَلُ إِلَّا عَفْوُهُ

ای آن که جز به فضلش امید نیست، ای آن که جز عفویش خواهش نشود

يَا مَنْ لَا يُنْظَرُ إِلَّا بِرُّهُ يَا مَنْ لَا يُخَافُ إِلَّا عَدْلُهُ

ای آن که جز به نیکی اش چشم ندوزند، ای آن که جز از دادش نهراسند

يَا مَنْ لَا يَدُومُ إِلَّا مُلْكُهُ يَا مَنْ لَا سُلْطَانَ إِلَّا سُلْطَانُهُ

ای آن که پایدار نماند جز فرمانروایی اش، ای آن که جز سلطنتش سلطنتی نیست

يَا مَنْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبَهُ

ای آن که رحمتش همه را فرا گرفته، ای آن که رحمتش بر خشمش پیشی گرفته

يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِثْلَهُ

ای آن که دانشش همه را فرو گرفته، ای آن که هیچکس همانندش نیست.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ حَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(20)

يَا فَارِجَ الْهَمِّ يَا كَاشِفَ الْغَمِّ

ای گشاینده اندوه، ای برطرف کننده غم

يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ التَّوْبِ

ای آمرزنده گناه، ای پذیرنده توبه

يَا خَالِقَ الْخَلْقِ يَا صَادِقَ الْوَعْدِ

ای آفریننده آفریدگان، ای راست وعده

يَا مُوفِي الْعَهْدِ يَا عَالِمَ السِّرِّ

ای وفادار به پیمان، ای دانای راز نهان

يَا فَالِقَ الْحَبِّ يَا رَازِقَ الْأَنْامِ

ای شکافنده دانه، ای روزی دهنده بندگان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(21)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو خواستارم به نامت

يَا عَلِيُّ يَا وَفِيُّ يَا غَنِيُّ يَا مَلِيُّ يَا حَفِيُّ

ای والا، ای وفادار، ای توانگر، ای امان ده، ای پرمهر

يَا رَضِيُّ يَا زَكِيُّ يَا بَدِيُّ يَا قَوِيُّ يَا وَلِيُّ

ای خشنود، ای پاک، ای نمایان، ای پرتوان، ای فیض بخش.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(22)

يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ يَا مَنْ سَتَرَ الْقَبِيحَ

ای آن که زیبایی را پدیدار نمودی، ای آن که زشتی را پوشاندی

يَا مَنْ لَمْ يُوَاخِذْ بِالْجَرِيرَةِ يَا مَنْ لَمْ يَهْتِكِ السِّتْرَ

ای آن که بر گناه سرزنش نکردی، ای آن که پرده دری ننمودی

يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ

ای که گذشتت بزرگ، ای که نیکو درگذری

يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ

ای آمرزگانیست فراگیر، ای دستت به مهر گشوده

يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى يَا مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى

ای شنوای هر نجوی، ای سرانجام هر گلایه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(23)

يَا ذَا النِّعْمَةِ السَّابِغَةِ يَا ذَا الرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ

ای دارای نعمت فراوان، ای دارای رحمت فراگیر

يَا ذَا الْمِنَّةِ السَّابِقَةِ يَا ذَا الْحِكْمَةِ الْبَالِغَةِ

ای دارای بخشش آغازین، ای دارای حکمت رسا

يَا ذَا الْقُدْرَةِ الْكَامِلَةِ يَا ذَا الْحُجَّةِ الْقَاطِعَةِ

ای دارای نیروی برازنده، ای دارای برهان قطعی

يَا ذَا الْكِرَامَةِ الظَّاهِرَةِ يَا ذَا الْعِزَّةِ الدَّائِمَةِ

ای دارای کرامت هویدا، ای دارای عزت پایدار

يَا ذَا الْقُوَّةِ الْمَتِينَةِ يَا ذَا الْعِظْمَةِ الْمَنِيَعَةِ

ای دارای توان استوار، ای دارای عظمت بلندپایه.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(24)

يَا بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ يَا جَاعِلَ الظُّلُمَاتِ

ای پدیدآورنده آسمان ها ای برنهنده تاریکی ها

يَا رَاحِمَ الْعَبْرَاتِ يَا مُقِيلَ الْعَثْرَاتِ

ای رحم کننده اشک های ریزان، ای درگذرنده از لغزش ها

يَا سَاتِرَ الْعَوْرَاتِ يَا مُحْيِيَ الْأَمْوَاتِ

ای پوشنده زشتی ها، ای زندگی بخش مردگان

يَا مُنْزِلَ الْآيَاتِ يَا مُضَعِّفَ الْحَسَنَاتِ

ای فرودآور آیات، ای دوجندان کن خوبی ها

يَا مَاحِيَ السَّيِّئَاتِ يَا شَدِيدَ النَّقِمَاتِ

ای ناپدید کننده بدی ها، ای سخت شکنجه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(25)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت

يَا مُصَوِّرُ يَا مُقَدِّرُ يَا مُدَبِّرُ يَا مُطَهِّرُ يَا مُنَوِّرُ

ای صورتگر، ای سنجیده کار، ای گرداننده، ای پاک کننده، ای روشنی بخش

يَا مُبَسِّرُ يَا مُبَشِّرُ يَا مُنْذِرُ يَا مُقَدِّمُ يَا مُؤَخِّرُ

ای ساده ساز، ای مژده ده، ای بیم ده، ای پیش آور، ای پس آور.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(26)

يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الشَّهْرِ الْحَرَامِ

ای پروردگار خانه محترم، ای پروردگار ماه محترم

يَا رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ

ای پروردگار شهر محترم، ای پروردگار رکن و مقام

يَا رَبَّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

ای پروردگار مشعر الحرام، ای پروردگار مسجد الحرام

يَا رَبَّ الْحَلِّ وَالْحَرَامِ يَا رَبَّ النُّورِ وَالظُّلَمِ

ای پروردگار حلال و حرام، ای پروردگار روشنی و تاریکی

يَا رَبَّ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ يَا رَبَّ الْقُدْرَةِ فِي الْأَنَامِ

ای پروردگار تحیت و سلام، ای پرورنده نیرو در مردمان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(27)

يَا أَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ يَا أَعْدَلَ الْعَادِلِينَ

ای داورترین داوران، ای دادگرتین دادگران

يَا أَصْدَقَ الصَّادِقِينَ يَا أَطْهَرَ الطَّاهِرِينَ

ای راستگوتین راستگویان، ای پاکترین پاکان

يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ

ای بهترین آفرینندگان، ای چابکترین حسابگران

يَا أَسْمَعَ السَّمْعِينَ يَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ

ای شنواترین شنوندگان، ای بیناترین بینندگان

يَا أَشْفَعَ الشَّافِعِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ

ای یاورترین یاوران، ای گرامیترین گرامیان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(28)

يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَنَدَ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ

ای تکیه گاه آن که تکیه گاه ندارد، ای پشتیبان آن که پشتیبانی ندارد

يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ يَا حِرْزَ مَنْ لَا حِرْزَ لَهُ

ای اندوخته آن که اندوخته ای ندارد ای پناه آن که پناهی ندارد

يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يَا فَخْرَ مَنْ لَا فَخْرَ لَهُ

ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد، ای افتخار آن که افتخاری ندارد

يَا عِزَّ مَنْ لَا عِزَّ لَهُ يَا مُعِينَ مَنْ لَا مُعِينَ لَهُ

ای عزت آن که عزتی ندارد ای مدد رسان آن که مددی ندارد

يَا أُنَيْسَ مَنْ لَا أُنَيْسَ لَهُ يَا أَمَانَ مَنْ لَا أَمَانَ لَهُ

ای همدم آن که همدمی ندارد، ای ایمنی بخش آن که ایمنی ندارد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(29)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخواهم به نامت

يَا عَاصِمُ يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ يَا رَاحِمُ يَا سَالِمُ

ای نگهدار، ای پایدار، ای پاینده، ای مهرورز، ای سلامتی بخش

يَا حَاكِمُ يَا عَالِمُ يَا قَاسِمُ يَا قَابِضُ يَا بَاسِطُ

ای داور، ای دانا، ای بخش کن، ای بازگیر، ای فراخی بخش.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(30)

يَا عَاصِمَ مَنِ اسْتَعَصَمَهُ يَا رَاحِمَ مَنِ اسْتَرَحَمَهُ

ای نگهدار آن که از او نگهداری جوید، ای مهربان بر آن که از او مهر جوید

يَا غَافِرَ مَنِ اسْتَغْفَرَهُ يَا نَاصِرَ مَنِ اسْتَنْصَرَهُ

ای آمرزنده آن که از او آمرزش خواهد ای یاور آن که از او یاری طلبد

يَا حَافِظَ مَنِ اسْتَحْفَظَهُ يَا مُكْرِمَ مَنِ اسْتَكْرَمَهُ

ای حافظ آن که از او حفاظت خواهد، ای اکرام کننده آن که از او اکرام خواهد

يَا مُرْشِدَ مَنِ اسْتَرْشَدَهُ يَا صَرِيحَ مَنِ اسْتَصْرَحَهُ

ای راهنمای آن که از او راهنمایی جوید، ای دادرس آن که از او دادرسی خواهد

يَا مُعِينَ مَنِ اسْتَعَانَهُ يَا مُغِيثَ مَنِ اسْتَعَاثَهُ

ای مددیار آن که از او مدد جوید، ای فریادرس آن که از او فریادرسی خواهد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(31)

يَا عَزِيزاً لَا يُضَامُ يَا لَطِيفاً لَا يُرَامُ

ای عزیزی که خوار نگردد، ای لطیفی که دست اندازی نشود

يَا قَيُّوْمًا لَا يَنَامُ يَا دَائِمًا لَا يَفُوتُ

ای پایداری که خوا او را درنیابد، ای پاینده ای که فنا نپذیرد

يَا حَيًّا لَا يَمُوتُ يَا مَلِكًا لَا يَزُولُ

ای زنده ای که نمی میرد، ای پادشاهی که از بین نمی رود

يَا بَاقِيًا لَا يَفْنَى يَا عَالِمًا لَا يَجْهَلُ

ای همیشگی که فانی نمی شود، ای دانایی که نادانی ندارد

يَا صَمَدًا لَا يُطْعَمُ يَا قَوِيًّا لَا يَضْعَفُ

ای بی نیازی که خوراک نخواهد، ای توانایی که ناتوان نمیگردد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(32)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا أَحَدُ يَا وَاحِدُ يَا شَاهِدُ يَا مَاجِدُ يَا حَامِدُ

ای یکتا، ای یگانه، ای گواه، ای بزرگوار، ای ستایش پذیر

يَا رَاشِدُ يَا بَاعِثُ يَا وَارِثُ يَا ضَارُّ يَا نَافِعُ

ای راهنما ای برانگیزنده، ای میراث برنده، ای زیان رسان، ای سودبخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(33)

يَا أَعْظَمَ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ يَا أَكْرَمَ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ

ای بزرگ تر از هر بزرگ، ای کریم تر از هر کریم

يَا أَرْحَمَ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ يَا أَعْلَمَ مِنْ كُلِّ عَلِيمٍ

ای مهربان تر از هر مهربان، ای داناتر از هر دانا

يَا أَحْكَمَ مِنْ كُلِّ حَكِيمٍ يَا أَقْدَمَ مِنْ كُلِّ قَدِيمٍ

ای فرزانه تر از هر فرزانه، ای دیرینه از هر دیرینه

يَا أَكْبَرَ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ يَا أَلْطَفَ مِنْ كُلِّ لَطِيفٍ

ای بزرگ تر از هر بزرگ، ای لطیف تر از هر لطیف

يَا أَجَلَ مِنْ كُلِّ جَلِيلٍ يَا أَعَزَّ مِنْ كُلِّ عَزِيزٍ

ای باشکوه تر از هر باشکوه، ای عزیزتر از هر عزیز.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(34)

يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ يَا عَظِيمَ الْمَنِّ

ای گذشت کریمانه، ای نعمت بزرگ

يَا كَثِيرَ الْخَيْرِ يَا قَدِيمَ الْفَضْلِ

ای خیرت بسیار، ای فضلت دیرینه

يَا دَائِمَ اللُّطْفِ يَا لَطِيفَ الصُّنْعِ

ای لطفت همیشگی، ای صنعت چشم نواز

يَا مُنْفَسَ الْكَرْبِ يَا كَاشِفَ الضُّرِّ

ای گره گشای گرفتاری، ای بردارنده زیان

يَا مَالِكَ الْمُلْكِ يَا قَاضِيَ الْحَقِّ

ای پادشاه هستی، ای داور بر حق،

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(35)

يَا مَنْ هُوَ فِي عَهْدِهِ وَفِيَّ يَا مَنْ هُوَ فِي وَفَائِهِ قَوِيٌّ

ای آن که در پیمان‌ش وفادار است، ای آن که در وفاداری‌اش پایدار است

يَا مَنْ هُوَ فِي قُوَّتِهِ عَلِيٌّ يَا مَنْ هُوَ فِي عُلُوِّهِ قَرِيبٌ

ای آن که در پایداری‌اش والا است، ای آن که در والایی‌اش نزدیک است

يَا مَنْ هُوَ فِي قُرْبِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ شَرِيفٌ

ای آن که در نزدیکی‌اش با نرمی است، ای آن که در نرمی‌اش شریف است

يَا مَنْ هُوَ فِي شَرَفِهِ عَزِيزٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عِزِّهِ عَظِيمٌ

ای آن که در شرفش با عزت است، ای آن که در عزت‌ش بزرگ است

يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ مَجِيدٌ يَا مَنْ هُوَ فِي مَجْدِهِ حَمِيدٌ

ای آن که در بزرگی‌اش شکوه‌مند است، ای آن که در شکوه‌ش ستوده است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(36)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا كَافِيَّ يَا شَافِيَّ يَا وَافِيَّ يَا مُعَافِيَّ يَا هَادِيَّ

ای بسنده، ای درمان‌بخش، ای وفادار، ای تندرستی‌ده ای راهنما

يَا دَاعِي يَا قَاضِي يَا رَاضِي يَا عَلِي يَا بَاقِي

ای به نیکی خوان، ای داور، ای خشنود، ای بلندمرتبه، ای ماندگار.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(37)

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاشِعٌ لَهُ

ای آن که هر چیز برایش فروتن است، ای آن که هر چیز از او هراسان است

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ كَائِنٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مَوْجُودٌ بِهِ

ای آن که هستی هر چیز از او است، ای آن که هر چیز به او پدیدار است

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مُنِيبٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَائِفٌ مِنْهُ

ای آن که هر چیز به سوی او بازگشت کند، ای آن که هر چیز از او ترسان است

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ قَائِمٌ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ صَائِرٌ إِلَيْهِ

ای آن که هر چیز به او بر پاست، ای آن که هر چیز به سوی او دگرگون می شود

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ

ای آن که هر چیز به ستایش او تسبیح گو است، ای آن که هر چیز جز جلوه اش
نابود است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(38)

يَا مَنْ لَا مَفْرَّ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَفْزَعَ إِلَّا إِلَيْهِ

ای آن که گریزگاهی نیست جز به بارگاهش، ای آن که پناهی جز به درگاهش
نیست

يَا مَنْ لَا مَقْصَدَ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَنَجِي مِنْهُ إِلَّا إِلَيْهِ

ای آن که مقصدی جز به سوی او نیست، ای آن که از خشمش رهای نیست جز به
مهرش

يَا مَنْ لَا يُرْغَبُ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِهِ

ای آن که جز به سوی او میلی نیست، ای آن که جنبش و نیرویی نیست جز به او

يَا مَنْ لَا يُسْتَعَانُ إِلَّا بِهِ يَا مَنْ لَا يُتَوَكَّلُ إِلَّا عَلَيْهِ

ای آن که جز از او مدد نجویند، ای آن که جز بر او توکل نشود

يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُعْبَدُ إِلَّا هُوَ

ای آن که جز به او امیدی نیست، ای آن که جز او پرستیده نشود.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ حَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(39)

يَا خَيْرَ الْمَرْهُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَرْغُوبِينَ

ای بهترین هراس ان گیزان، ای بهترین شوق آفرینان

يَا خَيْرَ الْمَطْلُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَسْئُولِينَ

ای بهترین جویاشدگان، ای بهترین پاسخ دهان

يَا خَيْرَ الْمُقْصُودِينَ يَا خَيْرَ الْمَذْكَورِينَ

ای بهترین قصد شدگان ای بهترین یادشدگان

يَا خَيْرَ الْمُشْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمُحْبُوبِينَ

ای بهترین ستودگان، ای بهترین دلبران

يَا خَيْرَ الْمَدْعُوعِينَ يَا خَيْرَ الْمُسْتَأْنَسِينَ

ای بهترین خوانندگان، ای بهترین همدمان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(40)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو خواستارم به نامت

يَا غَافِرُ يَا سَاتِرُ يَا قَادِرُ يَا قَاهِرُ يَا فَاطِرُ

ای آمرزگار، ای پرده پوش، ای توانا، ای چیره، ای آفریننده

يَا كَاسِرُ يَا جَابِرُ يَا ذَاكِرُ يَا نَاطِرُ يَا نَاصِرُ

ای شکننده، ای شکسته بند، ای یادآور، ای بینا، ای یاور.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(41)

يَا مَنْ خَلَقَ فَسَوَّى يَا مَنْ قَدَّرَ فَهَدَى

ای آن که آفرید پس متناسب نمود، ای آن که اندازه نهاد پس رهنمون شد

يَا مَنْ يَكْشِفُ الْبَلَوَى يَا مَنْ يَسْمَعُ النَّجْوَى

ای آن که بلا را برگیرد، ای آن که زمزمه نهان را بشنود

يَا مَنْ يُنْقِذُ الْغَرَقَى يَا مَنْ يُنْجِي الْهَلَكَى

ای آن که غرق شدگان را برهاند، ای آن که از نابودی رهایی بخشد

يَا مَنْ يَشْفِي الْمَرْضَى يَا مَنْ أَضْحَكَ وَ أَبْغَى

ای آن که بیماران را شفا دهد. ای آن که خندانند و گریاند

يَا مَنْ أَمَاتَ وَ أَحْيَا يَا مَنْ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ الْأُنْثَى

ای آن که میراند و زنده کند، ای آن که دوگونه مرد و زن آفرید.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(42)

يَا مَنْ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ سَبِيلُهُ يَا مَنْ فِي الْأَفَاقِ آيَاتُهُ

ای آن که در خشکی و دریا راه اوست، ای آن که در کرانه های هستی نشانه های
اوست

يَا مَنْ فِي الْآيَاتِ بُرْهَانُهُ يَا مَنْ فِي الْمَمَاتِ قُدْرَتُهُ

ای آن که در نشانه هایش برهان روشن اوست، ای آن که در مرگ آفریدگان قدرت
نمایی اوست

يَا مَنْ فِي الْقُبُورِ عِبْرَتُهُ يَا مَنْ فِي الْقِيَامَةِ مُلْكُهُ

ای آن که در قبرها پندآموزی اوست، ای آن که در رستاخیز فرمانروایی بی حدّ
اوست

يَا مَنْ فِي الْحِسَابِ هَيْبَتُهُ يَا مَنْ فِي الْمِيزَانِ قَضَاؤُهُ

ای آن که در حسابرسی اعمال شکوه اوست، ای آن که در سنجش کردارها داوری
اوست

يَا مَنْ فِي الْجَنَّةِ ثَوَابُهُ يَا مَنْ فِي النَّارِ عِقَابُهُ

ای آن که در بهشت پاداش اوست، ای آن که در دوزخ کیفر اوست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(43)

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَهْرَبُ الْخَائِفُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَفْزَعُ الْمُدْنِبُونَ

ای آن که هر اسندگان به درگاه او گریزند، ای آن که گنهکاران به سوی او پناه برند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَقْصِدُ الْمُنِيبُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْغَبُ الزَّاهِدُونَ

ای آن که پشیمانان آهنگ او کنند، ای آن که پارسایان به او میل نمایند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَلْجَأُ الْمُتَحَيِّرُونَ يَا مَنْ بِهِ يَسْتَأْنِسُ الْمُرِيدُونَ

ای آن که سرگشتگان به او پناه برند، ای آن که ارادتمندان به او انس گیرند

يَا مَنْ بِهِ يَفْتَخِرُ الْمُحِبُّونَ يَا مَنْ فِي عَفْوِهِ يَطْمَعُ الْخَاطِئُونَ

ای آن که شيفتگان به او افتخار کنند، ای آن که خطاکاران در عفو او طمع ورزند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَسْكُنُ الْمُوقِنُونَ يَا مَنْ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

ای آن که یقین یافتگان به سوی او آرام گیرند، ای آن که توکل کنندگان بر او توکل
کنند.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(44)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا حَبِيبُ يَا طَيِّبُ يَا قَرِيبُ يَا رَقِيبُ يَا حَسِيبُ

ای دوست داشتنی، ای شفابخش، ای نزدیک، ای دیده بان، ای حسابرس

يَا مَهِيْبُ [مُهَيْبُ] يَا مُثِيبُ يَا مُجِيبُ يَا خَبِيرُ يَا بَصِيرُ

ای هراس انگیز، ای پاداش ده، ای اجابت کننده، ای آگاه ای بینا.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(45)

يَا أَقْرَبَ مِنْ كُلِّ قَرِيبٍ يَا أَحَبَّ مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ

ای نزدیک تر از هر نزدیک، ای محبوب تر از هر محبوب

يَا أَبْصَرَ مِنْ كُلِّ بَصِيرٍ يَا أَخْبَرَ مِنْ كُلِّ خَبِيرٍ

ای بیناتر از هر بینا، ای آگاه تر از هر آگاه

يَا أَشْرَفَ مِنْ كُلِّ شَرِيفٍ يَا أَرْفَعَ مِنْ كُلِّ رَفِيعٍ

ای شریف تر از هر شریف، ای برتر از هر بلند

يَا أَقْوَى مِنْ كُلِّ قَوِيٍّ يَا أَغْنَى مِنْ كُلِّ غَنِيٍّ

ای تواناتر از هر توانا، ای توانگرتر از هر توانگر

يَا أَجْوَدَ مِنْ كُلِّ جَوَادٍ يَا أَرْأَفَ مِنْ كُلِّ رَءُوفٍ

ای بخشنده تر از هر بخشنده، ای مهربان تر از هر مهربان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(46)

يَا غَالِبًا غَيْرَ مَغْلُوبٍ يَا صَانِعًا غَيْرَ مَصْنُوعٍ

ای چیره شکست ناپذیر، ای سازنده ناساخته

يَا خَالِقًا غَيْرَ مَخْلُوقٍ يَا مَالِكًا غَيْرَ مَمْلُوكٍ

ای آفریننده نا آفریده، ای مالک ما مملوک

يَا قَاهِرًا غَيْرَ مَقْهُورٍ يَا رَافِعًا غَيْرَ مَرْفُوعٍ

ای چیره چیره گی ناپذیر، ای بلندی بخش بلندی ناپذیر

يَا حَافِظًا غَيْرَ مَحْفُوظٍ يَا نَاصِرًا غَيْرَ مَنْصُورٍ

ای نگهدار بی نگهدار، ای یاری کننده یاری نشده

يَا شَاهِدًا غَيْرَ غَائِبٍ يَا قَرِيبًا غَيْرَ بَعِيدٍ

ای گواه همیشه حاضر، ای نزدیک دوری ناپذیر

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(47)

يَا نُورَ النُّورِ يَا مُنَوَّرَ النُّورِ

ای روشنی نور، ای روشنی بخش نور

يَا خَالِقَ النُّورِ يَا مُدَبِّرَ النُّورِ

ای آفریننده نور، ای گرداننده نور

يَا مُقَدِّرَ النُّورِ يَا نُورَ كُلِّ نُورٍ

ای به اندازه ساز نور، ای روشنی هر نور

يَا نُورًا قَبْلَ كُلِّ نُورٍ يَا نُورًا بَعْدَ كُلِّ نُورٍ

ای روشنایی پیش از هر نور، ای روشنایی پس از هر نور

يَا نُورًا فَوْقَ كُلِّ نُورٍ يَا نُورًا لَيْسَ كَمِثْلِهِ نُورٌ

ای روشنایی بر فراز هر نور، ای نوری که همانندش نوری نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(48)

يَا مَنْ عَطَاؤُهُ شَرِيفٌ يَا مَنْ فِعْلُهُ لَطِيفٌ

ای آن که عطایش چشمگیر است، ای آن که کارش چشم نواز است

يَا مَنْ لُطْفُهُ مُقِيمٌ يَا مَنْ إِحْسَانُهُ قَدِيمٌ

ای آن که نوازشش پایدار است، ای آن که نیکی اش دیرینه است

يَا مَنْ قَوْلُهُ حَقٌّ يَا مَنْ وَعْدُهُ صِدْقٌ

ای آن که سخنش حق است ای آن که وعده اش راست است

يَا مَنْ عَفْوُهُ فَضْلٌ يَا مَنْ عَذَابُهُ عَدْلٌ

ای آن که گذشتش فراتر از شایستگی است، ای آن که کیفرش داد است

يَا مَنْ ذِكْرُهُ حُلُوٌّ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ

ای آن که یادش شیرین است، ای آن که عطایش همگانی است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(49)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا مُسَهِّلُ يَا مُفَصِّلُ يَا مُبَدِّلُ يَا مُدَلِّلُ يَا مُنَزِّلُ

ای آسان ساز، ای جدایی بخش، ای دگرگون ساز، ای هموار کن، ای فرودآور

يَا مُنَوَّلُ يَا مُفْضِلُ يَا مُجْزِلُ يَا مُمَهِّلُ يَا مُجْمِلُ

ای عطابخش، ای فزون ده، ای بسیاربخش، ای امان ده، ای زیباییآفرین

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(50)

يَا مَنْ يَرَى وَ لَا يُرَى يَا مَنْ يَخْلُقُ وَ لَا يُخْلَقُ

ای آن که بینده و دیده نشود، ای آن که بیافریده و آفریده نشود

يَا مَنْ يَهْدِي وَ لَا يُهْدَى يَا مَنْ يُحْيِي وَ لَا يُحْيِي

ای آن که راهنمایی کند و راهنمایی نشود، ای آن که زنده کند و زنده اش نکنند

يَا مَنْ يَسْأَلُ وَ لَا يُسْأَلُ يَا مَنْ يُطْعِمُ وَ لَا يُطْعَمُ

ای آن که پرسد و پرسیده نشود، ای آن که خوراند و خوراک نخواهد

يَا مَنْ يُجِيرُ وَ لَا يُجَارُ عَلَيْهِ يَا مَنْ يَقْضِي وَ لَا يُقْضَى عَلَيْهِ

ای آن که پناهد دهد و پناه نجوید، ای آن که داوری کند و بر او داوری نشود

يَا مَنْ يَحْكُمُ وَ لَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ
كُفُوًا أَحَدٌ

ای آن که فرمان دهد و فرمانش ندهند، ای آن که نزاده، و زاده نشده، و برای او همتایی نبوده است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(51)

يَا نِعْمَ الْحَسِيبُ يَا نِعْمَ الطَّيِّبُ

ای که چه خوش حسابگری، ای که چه خوش طیبی

يَا نِعْمَ الرَّقِيبُ يَا نِعْمَ الْقَرِيبُ

ای که چه خوش همراهی، ای که چه خوش نزدیکی

يَا نِعْمَ الْمُجِيبُ يَا نِعْمَ الْحَبِيبُ

ای که چه خوش پاسخ دهی، ای که چه خوش دلبری

يَا نِعْمَ الْكَفِيلُ يَا نِعْمَ الْوَكِيلُ

ای که چه خوش سرپناهی، ای که چه خوش کارگشایی

يَا نِعْمَ الْمَوْلَىٰ يَا نِعْمَ النَّصِيرُ

ای که چه خوش مولایی، ای که چه خوش یآوری

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(52)

يَا سُرُورَ الْعَارِفِينَ يَا مُنَى الْمُحِبِّينَ

ای شادی عارفان، ای آرزوی شیفتگان

يَا أَنْبَسَ الْمُرِيدِينَ يَا حَبِيبَ التَّوَّابِينَ

ای همدم مریدان، ای محبوب توبه کاران

يَا رَازِقَ الْمُقْلِينَ يَا رَجَاءَ الْمُذْنِبِينَ

ای روزی دهنده بی چیزان، ای امید گنهکاران

يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْعَابِدِينَ يَا مُنْقِصَ عَنِ الْمَكْرُوبِينَ

ای نور چشم عبادت کنندگان، ای گشاینده اندوه دلگیران

يَا مُفَرِّجَ عَنِ الْمَغْمُومِينَ يَا إِلَهَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

ای غم گسار غم زدگان، ای معبود گذشتگان و آیندگان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(53)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! من از تو درخواست میکنم به نامت

يَا رَبَّنَا يَا إِلَهَنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مَوْلَانَا يَا نَاصِرَنَا

ای پروردگار ما، ای معبود ما، ای سرور ما ای مولای ما، ای یاور ما

يَا حَافِظَنَا يَا دَلِيلَنَا يَا مُعِينَنَا يَا حَبِيبَنَا يَا طَبِيبَنَا

ای نگهدار ما، ای راهنمای ما، ای مدد رسان ما، ای محبوب ما، ای طبیب ما،

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(54)

يَا رَبَّ النَّبِيِّينَ وَ الْأَبْرَارِ يَا رَبَّ الصِّدِّيقِينَ وَ الْأَخْيَارِ

ای پروردگار پیامبران و نیکان، ای پروردگار صدیقان و خوبان

يَا رَبَّ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ يَا رَبَّ الصِّغَارِ وَ الْكِبَارِ

ای پروردگار بهشت و دوزخ، ای پروردگار خردسالان و بزرگسالان

يَا رَبَّ الْحُبُوبِ وَ الثَّمَارِ يَا رَبَّ الْأَنْهَارِ وَ الْأَشْجَارِ

ای پروردگار دانه ها و میوه ها، ای پروردگار نهرها و درختان

يَا رَبَّ الصَّحَارِيِّ وَ الْقَفَارِيِّ يَا رَبَّ الْبَرَارِيِّ وَ الْبَحَارِيِّ

ای پروردگار دشت ها و بیشه ها، ای پروردگار خشکی ها و دریاها

يَا رَبَّ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ يَا رَبَّ الْأَعْلَانِ وَالْأَسْرَارِ

ای پروردگار شب و روز، ای پروردگار آشکارها و نهان ها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(55)

يَا مَنْ نَفَذَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرُهُ يَا مَنْ لِحِقِّ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

ای آن که فرمانش در هر چیز نفوذ یافته، ای آن که دانشش به هر چیز رسیده

يَا مَنْ بَلَغَتْ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحْصِي الْعِبَادُ نِعْمَهُ

ای آن که قدرتش هر چیز را دربر گرفته، ای آن که بندگان از شمردن نعمت هایش
ناتوانند

يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلَائِقُ شُكْرَهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ

ای آن که آفریدگان به سپاسش نرسند، ای آن که فهم ها بزرگی اش را درنیابند

يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهَهُ يَا مَنْ الْعِظَمَةُ وَالْكَبِيرِيَاءُ رِذَاوُهُ

ای آن که پندارها به ژرفای هستی اش نرسند، ای آن که بزرگی و بزرگ منشی
پوشش اوست

يَا مَنْ لَا تَرُدُّ الْعِبَادُ قِضَاءَهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُهُ يَا مَنْ لَا
عَطَاءَ إِلَّا عَطَاؤُهُ

ای که بندگان توان برگرداندن حکمش را ندارند، ای آن که فرمانروایی جز فرمانروایی او نیست، ای آن که عطایی جز عطای او نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(56)

يَا مَنْ لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلْيَا

ای آن که نمونه اعلی از آن اوست، ای آن که صفات برتر برای اوست

يَا مَنْ لَهُ الْأَخِرَةُ وَالْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّةُ الْمَأْوَى

ای آن که سرانجام و سراغاز از آن اوست، ای آن که بهشت آسایش از آن اوست

يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرَى يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

ای آن که نشانه های بزرگ تر از آن اوست، ای آن که نام های نیکوتر از آن اوست

يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهَوَاءُ وَالْفَضَاءُ

ای آن که فرمان و داوری از آن اوست، ای آن هوا و فضا از آن اوست

يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَاوَاتُ الْعُلَى

ای آن که عرش و فرش از آن اوست، ای آن که آسمانهای برافراشته از آن اوست.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(57)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخواهم به نامت

يَا عَفُوُّ يَا غَفُورُ يَا صَبُورُ يَا شَكُورُ يَا رَعُوفُ

ای درگذرنده، ای آمرزنده، ای شکیبا، ای ستایش پذیر، ای مهربان

يَا عَطُوفُ يَا مَسْئُولُ يَا وَدُودُ يَا سُبُوحُ يَا قُدُّوسُ

ای مهرورز، ای خواسته، ای دوست، ای پاک، ای منزّه.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(58)

يَا مَنْ فِي السَّمَاءِ عَظَمَتْهُ يَا مَنْ فِي الْأَرْضِ آيَاتُهُ

ای آن که بزرگی اش در آسمان است، ای آن که نشانه هایش در زمین است

يَا مَنْ فِي كُلِّ شَيْءٍ دَلِيلُهُ يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَائِبُهُ

ای آن که دلایلیش در هرچیز است، ای آن که شگفتی هایش در دریاست

يَا مَنْ فِي الْجِبَالِ خَزَائِنُهُ يَا مَنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ

ای آن که گنجینه هایش در کوه هاست، ای آن که آفرینش را آغاز کند سپس بازش
گرداند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ يَا مَنْ أَظْهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لُطْفَهُ

ای آن که مه امور به به سوی او بازگردد، ای آن که لطفش را در هر چیز نمایان
ساخته

يَا مَنْ أَحْسَنَ كُلِّ شَيْءٍ خَلْقَهُ يَا مَنْ تَصَرَّفَ فِي الْخَلَائِقِ قُدْرَتُهُ

ای آن که آفرینش هر چیز را نیکو پرداخته، ای آن که توانش در آفریدگان کارگر
افتاده است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(59)

يَا حَبِيبَ مَنْ لَا حَبِيبَ لَهُ يَا طَيِّبَ مَنْ لَا طَيِّبَ لَهُ

ای دوست آن که دوستی ندارد، ای پزشک آن که پزشکی ندارد

يَا مُجِيبَ مَنْ لَا مُجِيبَ لَهُ يَا شَفِيقَ مَنْ لَا شَفِيقَ لَهُ

ای پاسخگوی آن که پاسخگویی ندارد، ای یار مهربان آن که مهربانی ندارد

يَا رَفِيقَ مَنْ لَا رَفِيقَ لَهُ يَا مُغِيثَ مَنْ لَا مُغِيثَ لَهُ

ای همراه بی همرهان، ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد

يَا دَلِيلَ مَنْ لَا دَلِيلَ لَهُ يَا أَنْيْسَ مَنْ لَا أَنْيْسَ لَهُ

ای رهنمای آن که رهنمایی ندارد، ای همدم آن که همدمی ندارد

يَا رَاحِمَ مَنْ لَا رَاحِمَ لَهُ يَا صَاحِبَ مَنْ لَا صَاحِبَ لَهُ

ای رحم کننده آن که رحم کننده ای ندارد ای همنشین آن که همنشینی ندارد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(60)

يَا كَافِيَ مَنْ اسْتَكْفَاهُ يَا هَادِيَ مَنْ اسْتَهْدَاهُ

ای کفایت کننده هر که از او کفایت خواهد، ای راهنمای هر که از او راهنمایی جوید

يَا كَالِي مَنْ اسْتَكَلَاهُ يَا رَاعِيَ مَنْ اسْتَرْعَاهُ

ای نگاهبان هر که از او نگاهبانی خواهد، ای رعایت کننده هر که از او رعایت
خواهد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

يَا شَافِيَ مَنْ اسْتَشْفَاهُ يَا قَاضِيَ مَنْ اسْتَقْضَاهُ

ای شفادهنده هر که از او شفا طلبد، ای داور هر که از او داوری خواهد

يَا مُعْنِيَ مَنْ اسْتَعْنَاهُ يَا مُوفِيَ مَنْ اسْتَوْفَاهُ

ای بی نیاز کننده هرکه از او بی نیازی جوید، ای وفادار به هر که از او وفا جوید

يَا مُقْوَىٰ مَنِ اسْتَفْوَاهُ يَا وَلِيَّ مَنِ اسْتَوْلَاهُ

ای نیرو بخش هرکه از او نیرو خواهد، ای سرپرست هرکه از او سرپرستی خواهد.

(61)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخوام به نامت

يَا خَالِقُ يَا رَازِقُ يَا نَاطِقُ يَا صَادِقُ يَا فَالِقُ

ای آفریننده، ای روزی دهنده، ای گویا، ای راستگو ای شکافنده

يَا فَارِقُ يَا فَاتِقُ يَا رَاتِقُ يَا سَابِقُ [فَائِقُ] يَا سَامِقُ

ای جدا کننده، ای گشاینده، ای پیوند دهنده، ای پیشی گیرنده، ای بلند جایگاه.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَوْتُ الْعَوْتُ حَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(62)

يَا مَنْ يُقَلِّبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ يَا مَنْ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالْأَنْوَارَ

ای آن که شب و روز را دگرگون سازد، ای آن که تاریکی ها و روشنایی ها را
قرار داد

يَا مَنْ خَلَقَ الظِّلَّ وَ الحَرُورَ يَا مَنْ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ القَمَرَ

ای آن که سایه خنک و گرما را آفرید، ای آن که خورشید و ماه را مسخر ساخت

يَا مَنْ قَدَّرَ الخَيْرَ وَ الشرَّ يَا مَنْ خَلَقَ المَوْتَ وَ الحَيَاةَ

ای آن که خیر و شر را مقدر نمود، ای آن که مرگ و زندگی را آفرید

يَا مَنْ لَهُ الخَلْقُ وَ الأمرُ يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ وِلْدَانًا

ای آن که خلق و امر از آن اوست، ای آن که همسر و فرزندی نگرفت

يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ فِي المُلْكِ يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الدُّنْيَا

ای آن که در فرمانروایی شریکی برایش نیست، ای آن که از روی خواری
سرپرستی نخواهد.

سُبْحَانَكَ يَا لا إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ العَوْتُ العَوْتُ خَلَصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(63)

يَا مَنْ يَعْلَمُ مُرَادَ المُرِيدِينَ يَا مَنْ يَعْلَمُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ

ای آن که خواهش خواهشمندان را میداند، ای آن که از نهاد خاموشان آگاه است

يَا مَنْ يَسْمَعُ أَنِينِ الوَاهِنِينَ يَا مَنْ يَرَى بُغَاءَ الخَائِفِينَ

ای آن که ناله درماندگان را می شنود، ای آن که گریه هراسیدگان را می بیند

يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ يَا مَنْ يَقْبَلُ عُذْرَ التَّائِبِينَ

ای آن که نیازهای نیازمندان به دست اوست، ای آن بهانه توبه کاران را می پذیرد

يَا مَنْ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ يَا مَنْ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

ای آن که عمل تبهکاران را صلاح نبخشد، ای آن که پاداش نیکوکاران را تباه نکند

يَا مَنْ لَا يَبْعُدُ عَن قُلُوبِ الْعَارِفِينَ يَا أَجْوَدَ الْأَجْوَدِينَ

ای آن که از دل عارفان دور نباشد ای بخشنده ترین بخشندگان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(64)

يَا دَائِمَ الْبَقَاءِ يَا سَامِعَ الدُّعَاءِ

ای همیشه ماندگار، ای شنونده دعا

يَا وَاسِعَ الْعَطَاءِ يَا غَافِرَ الْخَطَاءِ

ای گسترده عطا، ای آمرزنده خطا

يَا بَدِيعَ السَّمَاءِ يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ

ای پدید آورنده آسمان، ای نیک آزمون

يَا جَمِيلَ الثَّنَاءِ يَا قَدِيمَ السَّنَاءِ

ای نیکو ستایش، ای دیرینه بر فراز

يَا كَثِيرَ الْوَفَاءِ يَا شَرِيفَ الْجَزَاءِ

ای بسیار وفادار، ای شریف پاداش.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(65)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخواهم به نامت

يَا سِتَّارُ يَا غَفَّارُ يَا قَهَّارُ يَا جَبَّارُ يَا صَبَّارُ

ای پرده پوش ای آمرزگار، ای چیره، ای جاه مند، ای بس شکیبیا

يَا بَارُّ يَا مُخْتَارُ يَا فَتَّاحُ يَا نَفَّاحُ يَا مُرْتَّاحُ

ای نیک بخش، ای برگزیده، ای گشاینده، ای روح بخش، ای راحتی بخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(66)

يَا مَنْ خَلَقَنِي وَ سَوَّأَنِي يَا مَنْ رَزَقَنِي وَ رَبَّأَنِي

ای آن که مرا آفرید و بیاراست، ای آن که مرا روزی داد و پرورید

يَا مَنْ أَطْعَمَنِي وَ سَقَّأَنِي يَا مَنْ قَرَّبَنِي وَ أَدْنَأَنِي

ای آن که به من خورانید و نوشانید، ای آن که مرا نزدیک نمود و به کنار خویش برد

يَا مَنْ عَصَمَنِي وَ كَفَّأَنِي يَا مَنْ حَفِظَنِي وَ كَلَأَنِي

ای آن که مرا نگاه داشت و کفایت نمود، ای آن که مرا حفظ کرد و حمایت نمود

يَا مَنْ أَعَزَّنِي وَ أَعْنَأَنِي يَا مَنْ وَفَّقَنِي وَ هَدَأَنِي

ای آن که به من عزت بخشید و بی نیازم ساخت، ای آن که توفیقم داد و راهنمایی کرد

يَا مَنْ أَنَسَنِي وَ آوَأَنِي يَا مَنْ أَمَاتَنِي وَ أَحْيَأَنِي

ای آن که همدم شد و جایم داد، ای آن که مرا بمیراند و زنده کند.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(67)

يَا مَنْ يُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ يَا مَنْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ

ای آن که حق را با کلماتش استوار و برجا کند، ای آن که توبه را از بندگانش بپذیرد

يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهِ يَا مَنْ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

ای آن که میان انسان و دلش قرار گیرد، ای آن که شفاعت جز با اجازه اش سود
نبخشد

يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ يَا مَنْ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ

ای آن که به گمراه شدگان راهش داناتر است، ای آن که حکمش دگرگونی نپذیرد

يَا مَنْ لَا رَادَّ لِقَضَائِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ لِأَمْرِهِ

ای آن که رأیش را بازگرداننده ای نیست، ای آن که هرچیز فرمانش را گردن نهد

يَا مَنْ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ يَا مَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ
يَدَيْ رَحْمَتِهِ

ای آن که آسمان ها به دست قدرتش پیچیده گشته، ای آن که بادهای را مژده دهنده
رحمتش فرستد.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(68)

يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ مِهَادًا يَا مَنْ جَعَلَ الْجِبَالَ أَوْتَادًا

ای آن که زمین را بستر زندگی قرار داد، ای آن که کوه ها را میخهای زمین نهاد

يَا مَنْ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْقَمَرَ نُورًا

ای آن که خورشیدی را چراغ جهانش کرد، ای آن که ماه را تابان ساخت

يَا مَنْ جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّهَارَ مَعَاشًا

ای آن که شب را جامه آرامش گرداند، ای آن که روز را مایه روزی قرار داد

يَا مَنْ جَعَلَ النَّوْمَ سُبَاتًا يَا مَنْ جَعَلَ السَّمَاءَ بِنَاءً

ای آن که خواب را وسیله آرامش ساخت، ای آن که آسمان را بنا نهاد

يَا مَنْ جَعَلَ الْأَشْيَاءَ أَزْوَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّارَ مِرْصَادًا

ای آن که از هر چیز گونه های مختلف قرار داد، ای آن که آتش را کمین گاه قرار داد.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(69)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخوام به نامت

يَا سَمِيعُ يَا شَفِيعُ يَا رَفِيعُ يَا مَنِيعُ يَا سَرِيعُ

ای شنوا، ای همیار، ای بلندپایه، ای فرازمند، ای شبتابنده

يَا بَدِيعُ يَا كَبِيرُ يَا قَدِيرُ يَا خَبِيرُ [مُنِيرُ] يَا مُجِيرُ

ای نوآفرین، ای بزرگ، ای توانا، ای آگاه، ای پناه ده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(70)

يَا حَيًّا قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ يَا حَيًّا بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ

ای زنده پیش از هر زنده، ای زنده پس از هر زنده

يَا حَيُّ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ حَيٌّ يَا حَيُّ الَّذِي لَا يُشَارِكُهُ حَيٌّ

ای زنده ای که مانند او زنده ای نیست، ای زنده ای که هیچ زنده ای شریک او
نیست

يَا حَيُّ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ إِلَى حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي يُمِيتُ كُلَّ حَيٍّ

ای زنده ای که به زنده ای نیاز ندارد، ای زنده ای که همه زندگان را می میراند

يَا حَيُّ الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيًّا لَمْ يَرِثِ الْحَيَاةَ مِنْ حَيٍّ

ای زنده ای که به زنده ها روزی میدهد، ای زنده ای که زندگی را از زنده ای
دیگر به ارث نبرده

يَا حَيُّ الَّذِي يُحْيِي الْمَوْتَى يَا حَيُّ يَا قَيُّومٌ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ

ای زنده ای که مردگان را زنده میکند، ای زنده ای که خود پاینده ای که او را چرت
و خواب درنگیرد.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(71)

يَا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُنْسَى يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفَأُ

ای آن که یادی دارد فراموش نشدنی، ای آن که نوری دارد خاموش نشدنی

يَا مَنْ لَهُ نِعْمٌ لَا تُعَدُّ يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ

ای آن که عطایایی بخشیده ناشمردنی، ای آن فرمانروایی اش بی زوال است

يَا مَنْ لَهُ ثَنَاءٌ لَا يُحْصَى يَا مَنْ لَهُ جَلَالٌ لَا يُكَيَّفُ

ای آن که ستایشش بی آمار است، ای آن که شکوهش چگونگی نپذیرد

يَا مَنْ لَهُ كَمَالٌ لَا يُدْرَكُ يَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يُرَدُّ

ای آن که کمالی دارد درك ناشدنی، ای آن که داوری اش بازگشت ناپذیر است

يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدَّلُ يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيَّرُ

ای آن که صفاتی دارد دگرگون ناپذیر ای آن که جلوه هایی دارد غیر قابل تغییر.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(72)

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا مَالِكَ يَوْمَ الدِّينِ

ای پروردگار جهانیان، ای مالک روز جزا

يَا غَايَةَ الطَّالِبِينَ يَا ظَهَرَ اللّٰجِئِينَ

ای مقصود جویندگان ای پشت و پناه پناهندگان

يَا مُدْرِكَ الْهَارِبِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ

ای دریابنده فراریان، ای آن که شکیبایان را دوست دارد

يَا مَنْ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ

ای آن که توبه کنندگان را دوست دارد ای آن که پاکیزگان را دوست دارد

يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

ای آن که نیکوکاران را دوست دارد، ای آن که اوست داناتر به راه یافتگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(73)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو خواستارم به نامت

يَا شَفِيقُ يَا رَفِيقُ يَا حَفِيزُ يَا مُحِيطُ يَا مُقِيتُ

ای مهربان، ای همراه، ای نگهدار، ای فراگیر، ای روزیبخش

يَا مُغِيثُ يَا مُعِزُّ يَا مُذِلُّ يَا مُبْدِيُّ يَا مُعِيدُ

ای فریادرس، ای عزت بخش، ای خوارکن، ای آغازگر، ای برگرداننده.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(74)

يَا مَنْ هُوَ أَحَدٌ بِلَا ضِدِّ يَا مَنْ هُوَ فَرْدٌ بِلَا نِدِّ

ای آن که یکتاست و ضد ندارد، ای آن که یگانه است و بی مانند

يَا مَنْ هُوَ صَمَدٌ بِلَا عَيْبٍ يَا مَنْ هُوَ وَثَرٌ بِلَا كَيْفٍ

ای آن که بی نیاز و کاستی است، ای آن که بی همتای بودن و چگونگی است

يَا مَنْ هُوَ قَاضٍ بِلَا حَيْفٍ يَا مَنْ هُوَ رَبٌّ بِلَا وَزِيرٍ

ای آن که داور دادگر است، ای آن که پروردگاری بی وزیر است

يَا مَنْ هُوَ عَزِيزٌ بِلَا ذُلٍّ يَا مَنْ هُوَ غَنِيٌّ بِلَا فَقْرٍ

ای آن که عزتمندی بی خواری است، ای آن که توانگری بی نیاز است

يَا مَنْ هُوَ مَلِكٌ بِلَا عَزَلٍ يَا مَنْ هُوَ مَوْصُوفٌ بِلَا شَبِيهِ

ای آن که پادشاهی عزل ناپذیر است، ای آن که اوصافش بی مانند است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(75)

يَا مَنْ ذِكْرُهُ شَرَفٌ لِلذَّاكِرِينَ يَا مَنْ شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ

ای آن که ذکرش برای ذاکران شرف است، ای آن که شکرش برای شاکران
رستگاری است

يَا مَنْ حَمْدُهُ عِزٌّ لِلْحَامِدِينَ يَا مَنْ طَاعَتُهُ نَجَاةٌ لِلْمُطِيعِينَ

ای آن که ستایشش برای ستایشگران عزت است، ای آن که طاعتش برای مطعیان
مایه نجات است

يَا مَنْ بَابُهُ مَفْتُوحٌ لِلطَّالِبِينَ يَا مَنْ سَبِيلُهُ وَاضِحٌ لِلْمُنِيبِينَ

ای آن که درگاهش گشوده است به روی جویندگان، ای آن که راهش برای توبه
کاران هموار است

يَا مَنْ آيَاتُهُ بُرْهَانٌ لِلنَّاظِرِينَ يَا مَنْ كِتَابُهُ تَذَكِيرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ

ای آن که نشانه هایش برای بینندگان دلیل قاطع است، ای آن که کتابش برای
پروا پیشگان مایه پند و یادآوری است

يَا مَنْ رِزْقُهُ عُمُومٌ لِلطَّائِعِينَ وَ الْعَاصِينَ يَا مَنْ رَحْمَتُهُ قَرِيبٌ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ

ای آن که روزی اش همه مطعیان و گنهکاران را فراگیرد، ای آن که رحمتش به
نیکوکاران نزدیک است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(76)

يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ يَا مَنْ تَعَالَى جَدُّهُ

ای آن که نامش خجسته است، ای آن که عنایتش بس بلند است

يَا مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ يَا مَنْ جَلَّ ثَنَاؤُهُ

ای آن که معبودی جز او نیست، ای آن که ستایشش والا است

يَا مَنْ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ يَا مَنْ يَدُومُ بَقَاؤُهُ

ای آن که نام هایش مقدس است، ای آن که هستی اش پایدار است

يَا مَنْ الْعِظْمَةُ بِهَاؤُهُ يَا مَنْ الْكِبْرِيَاءُ رِذَاؤُهُ

ای آن که بزرگی جلوه زیبایی اوست، ای آن که بزرگ منشی پوشش اوست

يَا مَنْ لَا تُحْصَى آلَاؤُهُ يَا مَنْ لَا تُعَدُّ نِعْمَاؤُهُ

ای آن که عطاهايش در شمار نیاید، ای آن که نعمت هایش شمرده نشود.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(77)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو میخواهم به نامت

يَا مُعِينُ يَا أَمِينُ يَا مُبِينُ يَا مَتِينُ يَا مَكِينُ

ای مدد رسان، ای امین، ای آشکار ای استوار، ای ارجمند

يَا رَشِيدُ يَا حَمِيدُ يَا مَجِيدُ يَا شَدِيدُ يَا شَهِيدُ

ای راهنما، ای ستوده، ای بزرگوار، ای سختگیر (گنجهکاران) ، ای گواه.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(78)

يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا ذَا الْقَوْلِ الشَّدِيدِ

ای صاحب عرش پرشکوه، ای صاحب سخن استوار

يَا ذَا الْفِعْلِ الرَّشِيدِ يَا ذَا الْبَطْشِ الشَّدِيدِ

ای صاحب کردگار برازنده، ای صاحب کوبش سخت

يَا ذَا الْوَعْدِ وَالْوَعِيدِ يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ

ای صاحب نوید و و تهدید، ای آن که سرپرست ستوده است

يَا مَنْ هُوَ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ يَا مَنْ هُوَ قَرِيبٌ غَيْرٌ بَعِيدٌ

ای آن که به نیکی انجام دهد آنچه را خواهد، ای آن که نزدیک دوری ناپذیر است

يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ

ای آن که بر هر چیز گواه است، ای آن که بر بندگان ستمکار نیست.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(79)

يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ لَا وَزِيرَ يَا مَنْ لَا شَبِيهَ [شِبْهَ] لَهُ وَ لَا
نَظِيرَ

ای آن که شریک و وزیر ندارد، ای آن که مثل و مانندی ندارد

يَا خَالِقَ الشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ الْمُنِيرِ يَا مُغْنِيَ الْبَائِسِ الْفَقِيرِ

ای آفریننده خورشید و ماه تابان، ای بی نیاز کننده درمانده تهیدست

يَا رَازِقَ الطِّفْلِ الصَّغِيرِ يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ

ای روزی دهنده کودک خردسال، ای مهرورز بر پیر بزرگسال

يَا جَابِرَ الْعَظْمِ الْكَسِيرِ يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِ الْمُسْتَجِيرِ

ای پیونددهنده استخوان شکسته، ای پناه ترسان پناه جو

يَا مَنْ هُوَ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ای آن که بر بندگانش آگاه و بیناست، ای آن که بر هر چیز تواناست.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(80)

يَا ذَا الْجُودِ وَالنِّعَمِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ

ای صاحب جود و بخشش ای صاحب فضل و کرم

يَا خَالِقَ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ يَا بَارِيَّ الدَّرِّ وَالنَّسَمِ

ای آفریننده لوح و قلم، ای پدیدآورنده موران و مردمان

يَا ذَا الْبَأْسِ وَالنِّقَمِ يَا مُلْهَمَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ

ای صاحب عذاب و انتقام ای الهام بخش عرب و عجم

يَا كَاثِفَ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْهِمَمِ

ای بردارنده زیان و درد، ای دانای رازها و قصدها

يَا رَبَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ

ای پروردگار کعبه و حرم، ای آفریننده هرچیز از نیستی.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(81)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو خواستارم به نامت

يَا فَاعِلُ يَا جَاعِلُ يَا قَابِلُ يَا كَامِلُ يَا فَاصِلُ

ای کردگار، ای هستی بخش، ای پذیرنده، ای برازنده، ای جدا

يَا وَاصِلُ يَا عَادِلُ يَا غَالِبُ يَا طَالِبُ يَا وَاهِبُ

ای پیوند دهنده، ای دادگر، ای چیره، ای جویا، ای بخشنده،

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(82)

يَا مَنْ أَنْعَمَ بِطَوْلِهِ يَا مَنْ أَكْرَمَ بِجُودِهِ

ای آن که به کرمتش بخشید، ای آن که به جودش گرامی داشت

يَا مَنْ جَادَ بِلُطْفِهِ يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِقُدْرَتِهِ

ای آن که به لطفش کرم ورزید، ای آن که به نیرویش عزت یافت

يَا مَنْ قَدَّرَ بِحِكْمَتِهِ يَا مَنْ حَكَّمَ بِتَدْبِيرِهِ

ای آن که به حکمتش سامان داد، ای آن که به تدبیر خود حکم کرد

يَا مَنْ دَبَّرَ بِعِلْمِهِ يَا مَنْ تَجَاوَزَ بِحِلْمِهِ

ای آنکه با علم خود تدبیر کرد، ای آن که با بردباری اش درگذرد

يَا مَنْ دَنَا فِي عُلُوِّهِ يَا مَنْ عَلَا فِي دُنُوِّهِ

ای آن که به تدبیر خود در عین برتری اش نزدیک است، ای آن که در عین نزدیکی اش برتر است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(83)

يَا مَنْ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ

ای آن که هرچه خواهد آفریند، ای آن که هرچه خواهد بکند

يَا مَنْ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

ای آن که هرکه را بخواد راهنمایی کند، ای آن که هرکه را بخواد گمراه سازد

يَا مَنْ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ

ای آن که هرکه را بخواد عذاب کند، ای آن که هرکه را بخواد بیامرزد

يَا مَنْ يُعِزُّ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُذِلُّ مَنْ يَشَاءُ

ای آن که هرکه را بخواد عزت بخشد، ای آن که هرکه را بخواد خوار گرداند

يَا مَنْ يُصَوِّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

ای آن که در رحم مادران هرچه خواهد صورت بخشد، ای آن که هرکه را بخواهد به رحمتش مخصوص گرداند.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(84)

يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ لَا وِلْدَانًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

ای آن که همسر و فرزندی نگرفت، ای آن که برای هرچیز اندازه نهاد

يَا مَنْ لَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا يَا مَنْ جَعَلَ [مِنَ الْمَلَائِكَةِ] الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا

ای آن که در حکمش کسی را شریک نساخت، ای آن که فرشتگان را فرستادگان خویش قرار داد

يَا مَنْ جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا

ای آن که در آسمان ها برج هایی گذارد، ای آن که زمین را زیستگاه شایسته نمود

يَا مَنْ خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ أَمْدًا

ای آن که آدمی را از آب آفرید، ای آن که برای هرچیز سرانجامی قرار داد

يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا يَا مَنْ أَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

ای آن که با علم خویش هرچیز را دربر گرفته است، ای آن که تعداد هرچیز را شماره نموده است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(85)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا أَوَّلُ يَا آخِرُ يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ يَا بَرُّ

ای آغاز، ای انجام، ای آشکار، ای نهان، ای نیکوکار

يَا حَقُّ يَا فَرْدُ يَا وَثَرُ يَا صَمَدُ يَا سَرْمَدُ

ای حق، ای یگانه، ای یکتا، ای بی نیاز، ای همیشگی.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(86)

يَا خَيْرَ مَعْرُوفٍ عُرِفَ يَا أَفْضَلَ مَعْبُودٍ عُبِدَ

ای بهترین شناخته شده ای که شناخته شده، ای برترین معبودی که عبادت شده

يَا أَجَلَ مَشْكُورٍ شُكِرَ يَا أَعَزَّ مَذْكُورٍ ذُكِرَ

ای والاترین ثناپذیری که سپاس شده، ای عزیزترین یاد شده ای که یاد شده

يَا أَعْلَى مَحْمُودٍ حُمِدَ يَا أَقْدَمَ مَوْجُودٍ طُلِبَ

ای برترین ستوده ای که ستایش شده، ای دیرینه ترین موجودی که خواسته شده

يَا أَرْفَعَ مَوْصُوفٍ وَصِفَ يَا أَكْبَرَ مَقْصُودٍ قُصِدَ

ای بلندترین وصف شده ای که به وصف آمده، ای بزرگترین مقصودی که قصد شده

يَا أَكْرَمَ مَسْئُولٍ سُئِلَ يَا أَشْرَفَ مَحْبُوبٍ عُلِمَ

ای گرامی ترین پرسیده ای که پرسش شده، ای شریف ترین محبوبی که دانسته شده.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(87)

يَا حَبِيبَ الْبَاكِينَ يَا سَيِّدَ الْمُتَوَكِّلِينَ

ای محبوب گریه کنندگان، ای سرور توکل کنندگان

يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ

ای راهنمای گمراهان، ای سرپرست مؤمنان

يَا أَنْيَسَ الذَّاكِرِينَ يَا مَفْرَعَ الْمَلْهُوفِينَ

ای همدم ذاکران، ای پناه جان سوختگان

يَا مُنْجِيَ الصَّادِقِينَ يَا أَقْدَرَ الْقَادِرِينَ

ای رهایی بخش راستگویان، ای تواناترین توانایان

يَا أَعْلَمَ الْعَالَمِينَ يَا إِلَهَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

ای داناترین دانایان، ای پرستیده همه آفریدگان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(88)

يَا مَنْ عَلَا فَقَهَرَ يَا مَنْ مَلَكَ فَقَدَرَ

ای آن که فراتر رفت و چیره گشت، ای آن که دارا گشت و توان یافت

يَا مَنْ بَطَّنَ فَخَبَرَ يَا مَنْ عَبْدَ فَشَكَرَ

ای آن که نهان شد و آگاهی یافت، ای آن که پرستش شد و ارج نهاد

يَا مَنْ عُصِيَ فَغَفَرَ يَا مَنْ لَا تَحْوِيهِ الْفِكْرُ

ای آن که نافرمانی شد و آمرزید، ای آنکه اندیشه ها او را فرا نگیرد

يَا مَنْ لَا يُدْرِكُهُ بَصَرٌ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ أَثَرٌ

ای آن که دیده ای او را در نیابد، ای آن که اثری بر او پوشیده نماند

يَا رَازِقَ الْبَشَرِ يَا مُقَدِّرَ كُلِّ قَدَرٍ

ای روزی دهنده آدمیان، ای اندازه دهنده هر اندازه.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(89)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا حَافِظُ يَا بَارِيُّ يَا ذَارِيُّ يَا بَاذِخُ يَا فَارِجُ

ای نگهدار، ای آفریننده، ای پدید آورنده، ای بسیار بخشنده، ای گشایشگر

يَا فَاتِحُ يَا كَاشِفُ يَا ضَامِنُ يَا أَمْرُ يَا نَاهِي

ای فراخی بخش، ای برگیرنده زیان، ای ضمانت کننده، ای فرمان ده، ای
بازدارنده.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(90)

يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَصْرِفُ السُّوءَ إِلَّا هُوَ

ای آن که جز او غیب نداند، ای آن که برنگرداند بدی را جز او

يَا مَنْ لَا يَخْلُقُ الْخَلْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا هُوَ

ای آن که آفریدگان را جز او نیافریند، ای آن که گناه را جز او نیامرزد

يَا مَنْ لَا يُتِمُّ النِّعْمَةَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُقَلِّبُ الْقُلُوبَ إِلَّا هُوَ

ای آن که نعمت را جز او کامل نکند، ای آن که دلها را جز او دگرگون نکند

يَا مَنْ لَا يُدَبِّرُ الْأَمْرَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُنَزِّلُ الْغَيْثَ إِلَّا هُوَ

ای آن که کارها را جز او تدبیر ننماید، ای آن که باران را جز او فرو نبارد

يَا مَنْ لَا يَبْسُطُ الرِّزْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُحْيِي الْمَوْتَى إِلَّا هُوَ

ای آن که روزی را جز او نگستراند، ای آن که مردگان را جز او زنده نسازد.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(91)

يَا مُعِينَ الضُّعْفَاءِ يَا صَاحِبَ الْغُرَبَاءِ

ای یاور ضعیفان، ای همراه غریبان

يَا نَاصِرَ الْأَوْلِيَاءِ يَا قَاهِرَ الْأَعْدَاءِ

ای یار دوستان، ای چیره بر دشمنان

يَا رَافِعَ السَّمَاءِ يَا أَنِيسَ الْأَصْفِيَاءِ

ای بالا برنده آسمان، ای مونس برگزیدگان

يَا حَبِيبَ الْأَتْقِيَاءِ يَا كَنْزَ الْفُقَرَاءِ

ای محبوب پروا پیشگان، ای گنجینه تهیدستان

يَا إِلَهَ الْأَغْنِيَاءِ يَا أَكْرَمَ الْكُرَمَاءِ

ای معبود توانگران ای کریم ترین کریمان.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(92)

يَا كَافِيَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَا قَائِمًا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

ای کفایت کننده از هر چیز، ای پاینده بر هر چیز

يَا مَنْ لَا يُشْبِهُهُ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ

ای آن که چیزی مانند او نیست، ای آن که چیزی بر فرمانروایی اش نیفزاید

يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ

ای آن که چیزی بر او پوشیده نیست، ای آن که چیزی از خزانه هایش نکاهد

يَا مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَعْرُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ

ای آن که مانندش کسی نیست، ای آن که چیزی از علمش پنهان نماند

يَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ بِكُلِّ شَيْءٍ ۚ يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ ۚ

ای آن که به همه چیز آگاه است، ای آن که همه رحمتش همه چیز را فرا گرفته است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(93)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا مُكْرِمٌ يَا مُطْعِمٌ يَا مُنْعِمٌ يَا مُعْطِيٌ يَا مُغْنِي

ای اکرام کننده، ای روزی بخش ای نعمت دهنده، ای عطابخش، ای بی نیازکننده

يَا مُقْنِي يَا مُقْنِي يَا مُحْيِي يَا مُرْضِي يَا مُنْجِي

ای ذخیره گذار، ای نابودکننده، ای زنده ساز، ای خشنودکننده، ای رهایی بخش.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(94)

يَا أَوَّلَ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَ آخِرَهُ يَا إِلَهَ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَ مَلِيكَهُ

ای آغاز و انجام هرچیز، ای پرستیده و دارنده هرچیز

يَا رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ صَانِعَهُ يَا بَارِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ خَالِقَهُ

ای پروردگار و سازنده هرچیز، ای آفریننده و برآورنده هرچیز

يَا قَابِضَ كُلِّ شَيْءٍ وَ بَاسِطَهُ يَا مُبْدِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ مُعِيدَهُ

ای گیرنده و گشاینده هرچیز، ای آغاز کننده هرچیز

يَا مُنْشِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ مُقَدِّرَهُ يَا مُكَوِّنَ كُلِّ شَيْءٍ وَ مُحَوِّلَهُ

ای پدیدآورنده و اندازه بخش هرچیز، ای هستی بخش و جنباننده هرچیز

يَا مُحْيِيَ كُلِّ شَيْءٍ وَ مُمِيتَهُ يَا خَالِقَ كُلِّ شَيْءٍ وَ وَارِثَهُ

ای زنده کننده و می راننده هرچیز، ای آفریننده و میراث بر هرچیز

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(95)

يَا خَيْرَ ذَاكِرٍ وَ مَذْكُورٍ يَا خَيْرَ شَاكِرٍ وَ مَشْكُورٍ

ای بهترین یادکننده و یادشده، ای بهترین ثناپذیر و ثناشده

يَا خَيْرَ حَامِدٍ وَ مَحْمُودٍ يَا خَيْرَ شَاهِدٍ وَ مَشْهُودٍ

ای بهترین ستاینده و ستوده، ای بهترین گواه و گواه پذیر

يَا خَيْرَ دَاعٍ وَ مَدْعُوٍّ يَا خَيْرَ مُجِيبٍ وَ مُجَابٍ

ای بهترین خواهنده و خواننده شده، ای بهترین پاسخ دهنده و پاسخ داده شده

يَا خَيْرَ مُوْنِسٍ وَ أَنْيْسٍ يَا خَيْرَ صَاحِبٍ وَ جَلِيْسٍ

ای بهترین یار و همدم، ای بهترین همراه و همنشین

يَا خَيْرَ مَقْصُوْدٍ وَ مَطْلُوْبٍ يَا خَيْرَ حَبِيْبٍ وَ مَحْبُوْبٍ

ای بهترین سویه و آهنگ، ای بهترین دوستدار و دوستی پذیر.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(96)

يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيْبٌ

ای آن که به خواهنده اش پاسخ گوید، ای آن که برای فرمانبرش دوست است

يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيْبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ اسْتَحْفَظَهُ رَقِيْبٌ

ای آن که به دوستدارش نزدیک است، ای آن که برای کسی که از او نگهداری طلبد
دیده بان است

يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيْمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيْمٌ

ای آن که به هر که به او امید بندد کریم است، ای آن که هر که از او نافرمانی کند
بردبار است

يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٌ

ای ان که در بزرگیاش مهربان است، ای آن که در فرزاندگی بزرگ است

يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ

ای آن که در نیکی اش دیرینه است، ای آن که به هر که او را خواهد دانا است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(97)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا! از تو درخواست میکنم به نامت

يَا مُسَبِّبُ يَا مُرَغِّبُ يَا مُقَلِّبُ يَا مُعَقِّبُ يَا مُرْتَبُّ

ای سبب ساز، ای شوق آفرین، ای برگرداننده، ای پیگیر، ای سامان بخش

يَا مُخَوِّفُ يَا مُحَذِّرُ يَا مُذَكِّرُ يَا مُسَخِّرُ يَا مُغَيِّرُ

ای هراس آور، ای برحذر دار، ای یادآور، ای تسخیرگر، ای دگرگون ساز

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزّهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(98)

يَا مَنْ عِلْمُهُ سَابِقُ يَا مَنْ وَعْدُهُ صَادِقٌ

ای آن که علمش پیش است، ای آن که وعده اش راست است

يَا مَنْ لُطْفُهُ ظَاهِرٌ يَا مَنْ أَمْرُهُ غَالِبٌ

ای آن که لطفش آشکار است، ای آن که فرمانش چیره است

يَا مَنْ كِتَابُهُ مُحْكَمٌ يَا مَنْ قَضَاؤُهُ كَائِنٌ

ای آن که کتابش استوار است. ای آن که حکمش شدنی است

يَا مَنْ قُرْآنُهُ مَجِيدٌ يَا مَنْ مُلْكُهُ قَدِيمٌ

ای آن که قرآنش باشکوه است، ای آن که فرمانروایی اش دیرین است

يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ يَا مَنْ عَرْشُهُ عَظِيمٌ

ای آن که بخشش فراگیر است، ای آن که پایگاهش بس بزرگ است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

(99)

يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ يَا مَنْ لَا يَمْنَعُهُ فِعْلٌ عَنْ فِعْلٍ

ای آن که شنیدنی از شنیدن دیگر بازش ندارد، ای آن که کاری از کار دیگر منعش
نکند

يَا مَنْ لَا يُلْهِيهُ قَوْلٌ عَنْ قَوْلٍ يَا مَنْ لَا يُغْلِطُهُ سُؤَالٌ عَنْ سُؤَالٍ

ای آن که گفتاری از گفتار دیگر سرگرمش نکند، ای آن که درخواستی از درخواست دیگر او را به اشتباه نیافکند

يَا مَنْ لَا يَحْجُبُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ إِحَاخُ الْمُلْحِينِ

ای آن که چیزی از چیز دیگر پرده اش نشود، ای آن که اصرار اصرارکنندگان او را به ستوه نیاورد

يَا مَنْ هُوَ غَايَةُ مُرَادِ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ هُوَ مُنْتَهَى هِمَمِ الْعَارِفِينَ

ای آن که آرمان واپسین جویندگان است، ای آن که نهایت همت عارفان است

يَا مَنْ هُوَ مُنْتَهَى طَلَبِ الطَّالِبِينَ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ ذَرَّةٌ فِي الْعَالَمِينَ

ای آن که پایان جستجوی جویندگان است، ای آن که غباری در سراسر هستی بر او پوشیده نیست.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(100)

يَا حَلِيمًا لَا يَعْجَلُ يَا جَوَادًا لَا يَبْخُلُ

ای بردباری که شتاب نکند، ای بخشنده ای که بخل نوزد

يَا صَادِقًا لَا يُخْلِفُ يَا وَهَّابًا لَا يَمَلُّ

ای راستگویی که تخلف نکند، ای عطاکننده ای که خستگی نپذیرد

يَا قَاهِرَا لَا يُغَلَبُ يَا عَظِيمَا لَا يُوصَفُ

ای چیره ای که شکست ناپذیر است، ای بزرگی که به وصف در نیاید

يَا عَدْلَا لَا يَحِيفُ يَا غَنِيًّا لَا يَفْتَقِرُ

ای دادگری که ستم ننماید، ای توانگری که نیازمند نشود

يَا كَبِيرَا لَا يَصْغُرُ يَا حَافِظَا لَا يَغْفُلُ

ای بزرگی که کوچک نگردد، ای نگهداری که غفلت ننماید.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که معبودی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان
ای پروردگار من.

التماس دعای خیر

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ